



2018/0358M(NLE)

5.12.2019

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων

προς την Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας προστασίας των επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ, αφετέρου (2018/0358M(NLE))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Isabel Wiseler-Lima

PA\_NonLeg

## ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. υπογραμμίζει ότι η οικονομική ανάπτυξη και η πολυμερής προσέγγιση αποτελούν σημαντικά εργαλεία για τη βελτίωση της ζωής των ανθρώπων· επισημαίνει ότι ένας από τους στόχους της συμφωνίας προστασίας των επενδύσεων (ΣΠΕ) είναι η ενίσχυση των οικονομικών, εμπορικών και επενδυτικών σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και του Βιετνάμ, σύμφωνα με τον στόχο της βιώσιμης ανάπτυξης, καθώς και η προώθηση του εμπορίου και των επενδύσεων κατά τρόπο που συνάδει πλήρως με τα διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα και συμφωνίες σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα, το περιβάλλον και την εργασία·
2. εκφράζει την αποδοκιμασία του για το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων της ΣΠΕ ΕΕ-Βιετνάμ στα ανθρώπινα δικαιώματα, γεγονός που αντιβαίνει στην απόφαση του Ευρωπαϊκού Διαμεσολαβητή του 2015, καθώς και στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία· καλεί την Επιτροπή να διενεργήσει πάραυτα εκτίμηση επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα· επισημαίνει ότι η Επιτροπή έχει επίσης δεσμευτεί να διενεργήσει εκ των υστέρων εκτίμηση των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων·
3. επικροτεί τον ενισχυμένο πολιτικό διάλογο μεταξύ της ΕΕ και του Βιετνάμ και τη δυνατότητα αντιμετώπισης των ανησυχιών όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα στο πλαίσιο των θεσμικών μηχανισμών που θεσπίστηκαν βάσει του άρθρου 35 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας (ΣΕΣΣ) και του άρθρου 13 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών (ΣΕΣ)· επαναλαμβάνει ότι τα εν λόγω άρθρα, σε συνδυασμό με ένα σύστημα περιοδικής αξιολόγησης, παρέχουν εργαλεία για την αντιμετώπιση των ανησυχιών, όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα, που συνδέονται με την εφαρμογή της ΣΠΕ, αλλά πρέπει να συνοδεύονται από διεξοδικό έλεγχο από την ΕΕ και τα κράτη μέλη της, καθώς και από έναν ανεξάρτητο μηχανισμό παρακολούθησης και υποβολής καταγγελιών, ο οποίος να παρέχει στους θιγόμενους πολίτες και ενδιαφερόμενους φορείς αποτελεσματική προσφυγή σε μέσα έννομης προστασίας καθώς και ένα εργαλείο για την αντιμετώπιση πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα· σημειώνει ότι, ακόμη και αν ένα συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να λάβει μονομερώς κατάλληλα μέτρα εφόσον θεωρήσει ότι το έτερο συμβαλλόμενο μέρος έχει διαπράξει ουσιώδη παραβίαση της ΣΕΣΣ, τα εν λόγω μέτρα είναι στην πλήρη διακριτική ευχέρεια των συμβαλλόμενων μερών και έχουν χρησιμοποιηθεί μόνο σε πολύ εξαιρετικές συνθήκες·
4. τονίζει ότι, βάσει του τίτλου VI της ΣΕΣΣ, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και στους τομείς της ισότητας των φύλων, της κλιματικής αλλαγής, της μετανάστευσης, της υγείας, της εκπαίδευσης και κατάρτισης, των κοινωνικοοικονομικών θεμάτων, και της μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα υψηλά πρότυπα και οι αξίες που προωθεί η ΕΕ αντικατοπτρίζονται στις επικείμενες μεταρρυθμίσεις στο Βιετνάμ, μεταξύ άλλων και όσον αφορά την εφαρμογή των διεθνών πράξεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις

οποίες το Βιετνάμ είναι συμβαλλόμενο μέρος· επισημαίνει με ανησυχία ότι η κατάσταση ως προς τα ανθρώπινα δικαιώματα έχει επιδεινωθεί από τότε που τέθηκε σε ισχύ η ΣΕΣΣ·

5. υπογραμμίζει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη και οι επενδυτές πρέπει να τηρούν όλα τα σχετικά διεθνή πρότυπα και τις υποχρεώσεις όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει τις ευθύνες των επενδυτών σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και τις κατευθυντήριες αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα· υπενθυμίζει ότι οι επιχειρήσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα και το περιβάλλον· ζητεί τη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Βιετνάμ για την εκπόνηση ενός σχεδίου δράσης με σκοπό την καταπολέμηση της παιδικής εργασίας, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου πλαισίου για τις επιχειρήσεις·
6. υποστηρίζει πλήρως την ενδεδειγμένη, γνήσια και προσανατολισμένη σε αποτελέσματα δέσμευση μεταξύ της ΕΕ και του Βιετνάμ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του διμερούς διαλόγου για τα ανθρώπινα δικαιώματα και άλλων συναφών συναντήσεων ανώτερου επιπέδου για τις διμερείς επενδύσεις· ζητεί την ενίσχυση του ετήσιου διαλόγου μεταξύ της ΕΕ και του Βιετνάμ για τα ανθρώπινα δικαιώματα μέσω της συμμετοχής ανεξάρτητων τοπικών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· τονίζει, εν προκειμένω, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) πρέπει να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή στο γεγονός ότι η ανεξάρτητη κοινωνία των πολιτών έχει υποστεί σκληρή καταστολή και λειτουργεί σε μεγάλο βαθμό κεκαλυμμένα λόγω φόβου διώξεων και αντιποίνων· εκφράζει επίσης τη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι, σε δύο τουλάχιστον περιπτώσεις, το Βιετνάμ έθεσε υπό κράτηση ακτιβιστές ακριβώς πριν από την έναρξη των διαλόγων· εμμένει στη σημασία της επισήμανσης μεμονωμένων περιπτώσεων και της παρακολούθησης της προόδου της κατάστασής τους κατά τη διάρκεια αυτών των διαλόγων· εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για την έλλειψη απτών αποτελεσμάτων μετά από πολλούς γύρους διαλόγου μεταξύ της ΕΕ και του Βιετνάμ σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα· ζητεί οι πληροφορίες που λαμβάνονται από τους οικείους διεθνείς οργανισμούς να λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο των διαλόγων, οι οποίοι θα πρέπει να είναι προσανατολισμένοι σε συγκεκριμένους στόχους·
7. υπογραμμίζει τη δυναμική σημασία της ΣΠΕ, καθώς συμβάλλει στη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου, στην προώθηση της ευημερίας και της σταθερότητας, καθώς και στην προαγωγή του κράτους δικαίου, της χρηστής διακυβέρνησης, της βιώσιμης ανάπτυξης και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Βιετνάμ, επιτρέποντας παράλληλα στην ΕΕ να προωθήσει τους στόχους της για ειρήνη και σταθερότητα στην περιοχή· τονίζει ότι η αταλάντευτη στήριξη αυτών των οικουμενικών αξιών αποτελεί μέρος των όρων οποιασδήποτε συμφωνίας μεταξύ της ΕΕ και τρίτου κράτους· εκφράζει την ανησυχία του για την έλλειψη εκτελεστών υποχρεώσεων για τους επενδυτές ως προς τα ανθρώπινα δικαιώματα·
8. επισημαίνει ότι η νομολογία του Συστήματος Επενδυτικών Δικαστηρίων (ICS) θα πρέπει να διασφαλίζει τον σεβασμό των προτύπων για τα ανθρώπινα δικαιώματα· επισημαίνει ότι το υψηλό κόστος των διαδικασιών ICS ενδέχεται να μειώσει την πρόσβαση των θιγόμενων πολιτών στη δικαιοσύνη και την έννομη προστασία· εκφράζει την αποδοκιμασία του για το γεγονός ότι η κοινωνία των πολιτών μπορεί να έχει

περιορισμένη πρόσβαση και δυνατότητα συμμετοχής σε υποθέσεις, λόγω έλλειψης διατάξεων που να εγγυώνται την παρέμβαση *amicus curiae*.

9. συνιστά στο Κοινοβούλιο να εγκρίνει τη συμφωνία μόνο εάν οι συστάσεις του παρόντος ψηφίσματος τεθούν σε εφαρμογή με τρόπο νομικά δεσμευτικό και ουσιαστικό.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

<b>Τίτλος</b>	Συμφωνία προστασίας των επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ, αφετέρου
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	2018/0358M(NLE)
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b>	INTA
<b>Γνωμοδότηση της</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	AFET 24.10.2019
<b>Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης</b> Ημερομηνία ορισμού	Isabel Wiseler-Lima 30.9.2019
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	14.10.2019            2.12.2019
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	4.12.2019
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ :                    48 - :                    8 0 :                    6
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Alexander Alexandrov Yordanov, Maria Arena, Traian Băsescu, Phil Bennion, Fabio Massimo Castaldo, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Gina Dowding, Tanja Fajon, Michael Gahler, Γιώργος Γεωργίου, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Márton Gyöngyösi, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, David Lega, Nathalie Loiseau, Jaak Madison, Thierry Mariani, David McAllister, Βαγγέλης Μείμαράκης, Sven Mikser, Javier Nart, Urmas Paet, Δημήτρης Παπαδάκης, Tonino Picula, Manu Pineda, Kati Piri, Diana Riba i Giner, Catherine Rowett, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jacek Saryusz-Wolski, Radosław Sikorski, Sergei Stanishev, Hermann Tertsch, Idoia Villanueva Ruiz, Viola Von Cramon-Taubadel, Irina Von Wiese, Witold Jan Waszykowski, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Andrea Cozzolino, Arnaud Danjean, Λουκάς Φούρλας, Jytte Guteland, Andrzej Halicki, Martin Horwood, Katrin Langensiepen, Hannah Neumann, Juozas Olekas, Kris Peeters, Bert-Jan Ruissen, Mick Wallace, Javier Zarzalejos, Bernhard Zimniok
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Heidi Hautala, Gilles Lebreton, Geoffrey Van Orden

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ  
ΣΤΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

48	+
ID	Bernhard Zimniok
NI	Fabio Massimo Castaldo, Márton Gyöngyösi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Arnaud Danjean, Λουκάς Φούρλας, Michael Gahler, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, David Lega, David McAllister, Βαγγέλης Μεϊμαράκης, Kris Peeters, Radosław Sikorski, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos
RENEW	Phil Bennion, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Martin Horwood, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, Irina Von Wiese
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Andrea Cozzolino, Tanja Fajon, Raphaël Glucksmann, Jytte Guteland, Sven Mikser, Juozas Olekas, Δημήτρης Παπαδάκης, Tonino Picula, Kati Piri, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Sergei Stanishev
VERTS/ALE	Gina Dowding, Heidi Hautala, Katrin Langensiepen, Hannah Neumann, Diana Riba i Giner, Catherine Rowett, Viola Von Cramon-Taubadel

8	-
ECR	Bert-Jan Ruissen, Jacek Saryusz-Wolski, Hermann Tertsch, Geoffrey Van Orden, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers
GUE/NGL	Manu Pineda, Mick Wallace

6	0
GUE/NGL	Γιώργος Γεωργίου, Idoia Villanueva Ruiz
ID	Susanna Ceccardi, Gilles Lebreton, Jaak Madison, Thierry Mariani

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή